Model TSG-FDC-I

FLOATING DUST COLLECTION GUARD

MANUAL DEL USUARIO

85-008164-00
Rev A - 05202025

ÍNDICE

SEGURIDAD 3
DESEMBALAJE E INVENTARIO DE PIEZAS 4
MONTAJE 6
REALIZACIÓN DE AJUSTES 21
MANTENIMIENTO 24
ESPECIFICACIONES 24

www.SawStop.eu/support

ES - En la URL anterior encontrará traducciones adicionales de este manual.
IT - Ulteriori traduzioni di questo manuale sono disponibili all'URL sopra indicato.
NL - Bijkomende vertalingen van deze handleiding zijn beschikbaar via de bovenstaande URL.
SV - Ytterligare översättningar av denna bruksanvisning är tillgängliga via ovanstående URL.
FI - Oppaan muita käännöksiä on saatavilla yllä olevasta URL-osoitteesta.
DA - Der kan findes yderligere oversættelser af denne vejledning på ovennævnte webadresse.
NB - Ytterligere oversettelser av denne håndboken er tilgjengelige på ovenstående internettadresse.
PT - Traduções adicionais deste manual estão disponíveis no URL acima.
CS - Další překlady tohoto návodu jsou k dispozici na výše uvedené adrese URL.
PL - Dodatkowe tłumaczenia tej instrukcji dostępne są pod powyższym adresem WWW.

Derechos de autor SawStop, LLC
Patentes en trámite
Reservados todos los derechos

Traducción de las instrucciones originales - Protector para recolección de polvo flotante

Encontrará actualizaciones de este manual y la documentación adicional relacionada, como vistas de despiece y listas de piezas, en SawStop.eu o SawStop.uk

SEGURIDAD

Una sierra de mesa es una herramienta peligrosa y su uso conlleva riesgos inherentes. A continuación se describen algunos de estos riesgos. Utilice el sentido común al utilizar la sierra y el sistema de protección para recolección de polvo flotante, y utilícelos solo de acuerdo con las instrucciones. ¡Usted es responsable de su propia seguridad!

1. Lea y comprenda el manual de instrucciones y todas las advertencias de seguridad antes de utilizar la sierra y el protector para recolección de polvo flotante. Si no se siguen las instrucciones o no se tienen en cuenta las advertencias, pueden producirse descargas eléctricas, incendios, lesiones graves o daños materiales. Guarde estas instrucciones y consúltelas siempre que sea necesario.
2. Mantenga los protectores en su sitio y en buen estado de funcionamiento. Utilice el protector para recolección de polvo flotante y el separador para todas las operaciones para las que puedan utilizarse, incluido el aserrado completo. Utilice un palo de empuje cuando sea necesario.
3. Utilice ropa adecuada cuando utilice la sierra y el protector para recolección de polvo flotante. No use ropa holgada, guantes, corbatas, anillos, pulseras ni otras joyas que puedan quedar atrapadas en las piezas móviles. Se recomienda el uso de calzado antideslizante. Utilice un gorro de protección para recoger el pelo largo.
4. Utilice siempre gafas de seguridad cuando utilice la sierra. Utilice también una máscara facial o una mascarilla antipolvo si la operación de corte genera polvo. Las gafas de uso diario no son gafas de seguridad.
5. Mantenga las manos alejadas de la línea de la hoja de sierra. Nunca introduzca la mano alrededor o por encima de la hoja de sierra. Mantenga en todo momento un buen apoyo y equilibrio.
6. Realice el mantenimiento del protector para recolección de polvo flotante según se especifica en este manual. Utilice solo repuestos idénticos cuando realice el mantenimiento del protector para recolección de polvo flotante.
7. Gire el interruptor de desconexión de alimentación a la posición de APAGADO antes de realizar el mantenimiento de la sierra o el protector para recolección de polvo flotante. Asegúrese siempre de que la alimentación esté apagada antes de cambiar componentes o accesorios como hojas, cartuchos de freno y similares.
8. Compruebe que la sierra y el protector para recolección de polvo flotante funcionen correctamente antes de utilizarlos. Por ejemplo, revise la alineación de las piezas móviles, observe si las piezas móviles se atascan o rozan, compruebe si hay piezas rotas, asegúrese de que los accesorios estén correctamente montados en la sierra y examine cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la sierra o del protector para recolección de polvo flotante. Un protector u otro repuesto que estén dañados deben repararse o sustituirse adecuadamente.
9. Consulte el manual del usuario y otros materiales incluidos con su sierra para obtener información adicional sobre seguridad.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA

Las siguientes etiquetas de advertencia se encuentran en el protector para recolección de polvo flotante. Asegúrese de leer todas las advertencias de la documentación incluida con su sierra y este manual antes de utilizar la sierra.

SÍMBOLO	DEFINICIÓN
	Advertencia de peligro o precaución general
	Leer las advertencias e instrucciones
	Utilizar un protector adecuado para cortes ranurados

DESEMBALAJE E INVENTARIO DE PIEZAS

El protector para recolección de polvo flotante se envía parcialmente montado. Desembale las piezas con cuidado y compruebe que ha recibido todos los artículos de la lista siguiente.

REPUESTOS

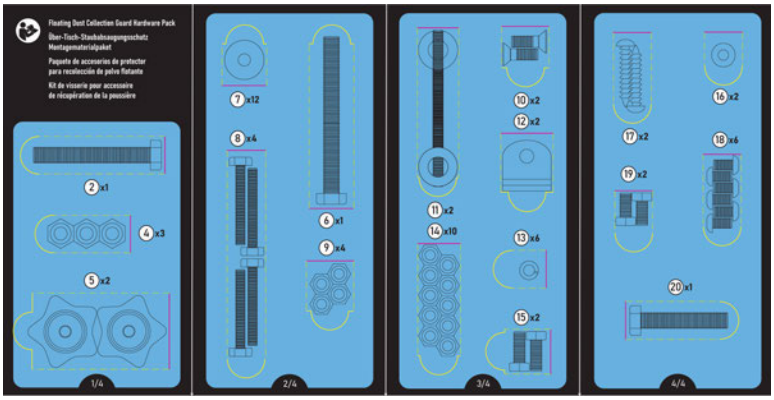
A. Pata superior (1)
B. Soporte de montaje del protector para recolección de polvo (1)
C. Pata de extensión (1)
D. Soporte de la pata (2)
E. Tubo de aspiración de polvo exterior - curvo (1)
F. Tubo de aspiración de polvo exterior - recto (1)
G. Tubo de aspiración de polvo interior (1)
H. Soporte del protector de la hoja flotante (1)
I. Protector de la hoja flotante (1)
J. Asa del protector de la hoja (1)
K. Manguera de recolección de polvo con abrazaderas (1)
L. Cuchilla de separación (1)
M. Paquete de accesorios (1)

PAQUETE DE ACCESORIOS

El paquete de accesorios incluido contiene lo siguiente:

1. Arandela plana - M8, 17 mm x 2 mm (4)
2. Perno - M8 x 1,25, 60 mm, cabeza hexagonal (1)
3. Arandela de seguridad - M8 (2)
4. Tuerca - M8 x 1,25 (3)
5. Perilla – M6, bloqueo de la pata de extensión (2)
6. Perno - M8 x 1,25, 80 mm, cabeza hexagonal (1)
7. Arandela plana - M6, 20 mm x 1 mm (12)
8. Perno - M6 x 1,0, 40 mm, cabeza hexagonal (4)
9. Tuerca - M6 x 1,0 (4)
10. Perno - M6 x 1,0, 18 mm, cabeza plana, encastre hexagonal (2)
11. Cáncamo - 10,5 mm, M6 x 1,0, 80 mm (2)
12. Soporte en L - soporte de la pata (2)
13. Arandela de seguridad - M6 (6)
14. Contratuerca - M6 x 1,0 (10)
15. Perno - M6 x 1,0, 16 mm, cabeza hexagonal (2)
16. Arandela plana - M5, 12 mm x 0,8 mm (2)
17. Tornillo - M5 x 2,1, 32 mm, cabeza de lenteja, Phillips (2)
18. Perno - M5 x 0,8, 10 mm, cabeza de lenteja, encastre hexagonal (6)
19. Perno - M6 x 1,0, 12 mm, cabeza hexagonal (2)
20. Perno - M8 x 1,25, 45 mm, cabeza hexagonal (1)

Las designaciones numéricas en negrita que aparecen arriba también se muestran en el paquete de accesorios. Estos mismos números se utilizan en las instrucciones de montaje que se incluyen en este manual para facilitar la localización de la fijación correcta asociada a cada paso de la instalación.



Paquete de accesorios

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Las herramientas no se incluyen en el suministro.

- Cinta métrica
- Destornilladores de cabeza plana y de estrella o puntas para destornillador
- Bolígrafo o lápiz
- Taladro con brocas de 6 mm, 8 mm y 2,8 mm
- Llaves hexagonales - 3 mm, 4 mm y 5 mm (0,11", 0,15" y 0,19")
- Llaves fijas - 10 mm, 13 mm y 17 mm

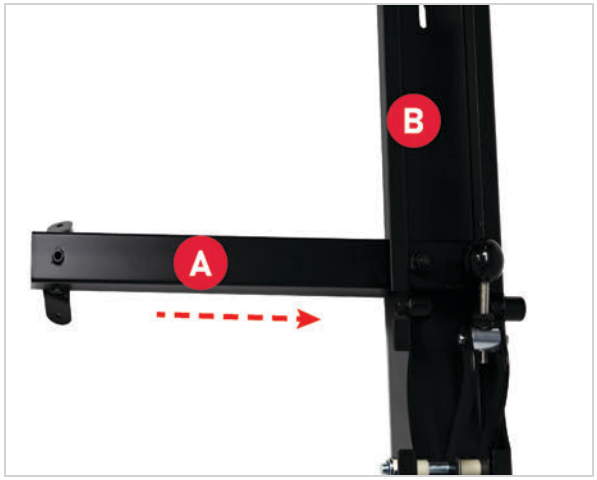
PREPARAR SU SIERRA

El protector para recolección de polvo flotante no se puede utilizar junto con un protector de la hoja montado en el separador. Si está instalado, retire el protector de la hoja de la sierra y sustitúyalo por la cuchilla de separación de 254 mm incluida. Es posible adquirir una cuchilla de separación de 250 mm como accesorio opcional en la tienda online de repuestos de SawStop.

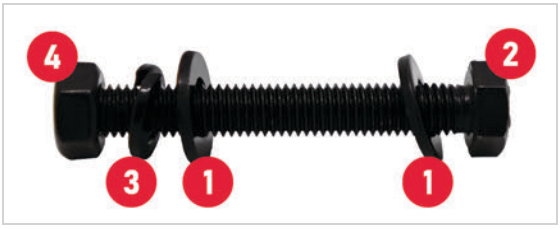
MONTAJE

MONTAJE DE LA PATA SUPERIOR Y EL SOPORTE DE LA PATA

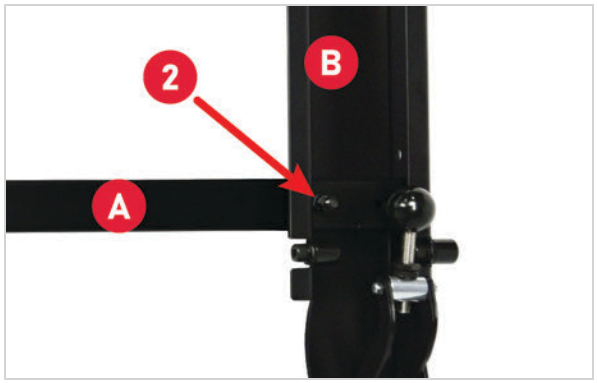
1. Inserte la pata superior [A] en el soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] y asegúrese de que los pares de orificios de cada pieza estén alineados. Asegure A y B con los elementos de fijación descritos en el paso 2.



2. Añada una arandela plana - M8, 17 mm x 2 mm [1] al perno - M8 x 1,25, 60 mm, cabeza hexagonal [2].

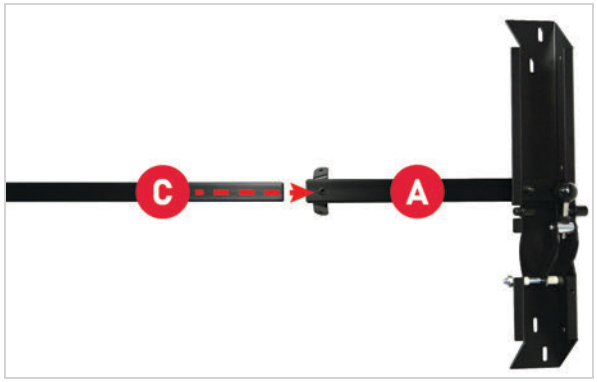


Inserte el perno en el orificio inferior del soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] y, a continuación, añada otra arandela plana - M8, 17 mm x 2 mm [1] en el extremo del perno.
A continuación, coloque una arandela de seguridad - M8 [3] y, por último, una tuerca - M8 x 1,25 [4].

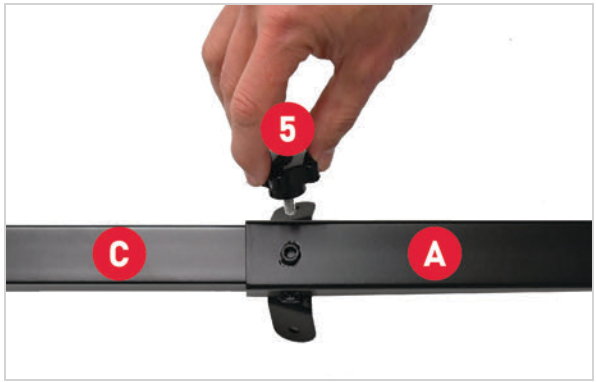


Con una llave fija de 13 mm en la tuerca y el perno, apriete la tuerca para fijar la pata superior [A] al soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B].

3. Deslice el extremo hueco (el extremo sin la tapa) de la pata de extensión [C] en la pata superior [A].



4. Ajuste la superposición entre la pata de extensión [C] y la pata superior [A] hasta que la longitud total del conjunto (desde la parte superior del soporte de montaje del protector para recolección de polvo hasta el extremo de la pata de extensión) se aproxime a la altura de la extensión de la mesa de la sierra desde el suelo.
5. Enrosque las dos perillas - M6, bloqueo de la pata de extensión [5] en las dos tuercas de la pata superior [A]. Las perillas solo deben estar levemente ajustadas en este momento.

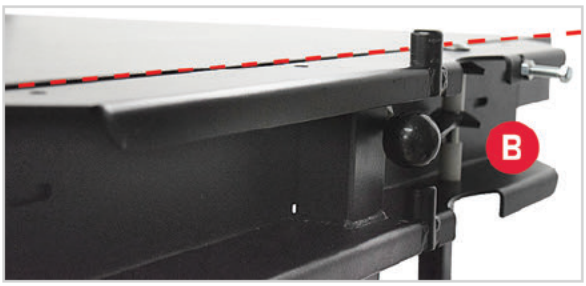


Una vez completada la instalación de su TSG-FDC, apriete las perillas de bloqueo de la pata de extensión de manera uniforme para fijarla.

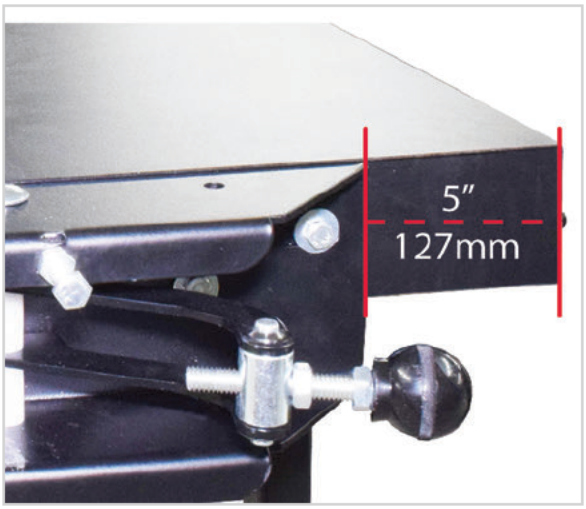
Las perillas deben enganchar la pata de extensión [C] y fijarla para que no se mueva. De este modo, se evitarán posibles lesiones debidas a movimientos inesperados del protector para recolección de polvo flotante.

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE DEL PROTECTOR PARA RECOLECCIÓN DE POLVO

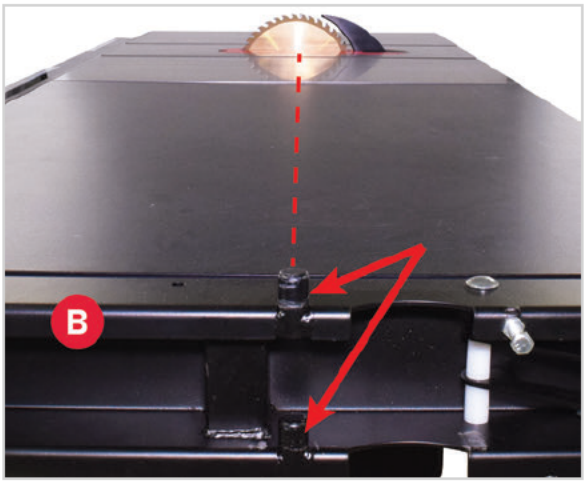
1. Coloque el borde plano del soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] contra el borde derecho de la extensión de la mesa de su sierra. Asegúrese de que la parte superior del soporte quede al ras o justo por debajo de la parte superior de la extensión de la mesa.



2. Para determinar la ubicación correcta del soporte, mida 127 mm desde la parte trasera de la extensión de la mesa, como se muestra.

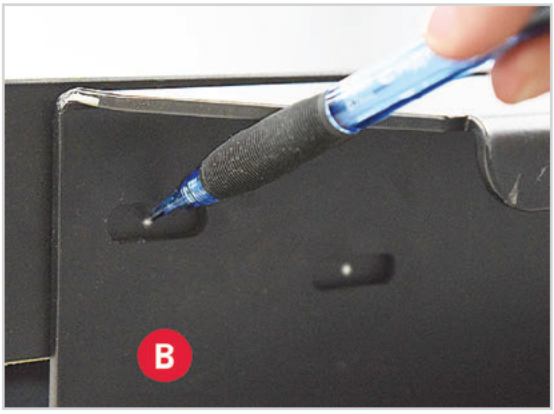


Los pasadores de montaje del soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] deben quedar alineados con el centro de la hoja.



NOTA:
Las ranuras de montaje alargadas del soporte permiten ajustar la posición si es necesario una vez montado en la extensión de la mesa.

3. Haga una marca en la extensión de la mesa en el centro de cada una de las cuatro ranuras de montaje alargadas del soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B].



4. Haga una marca adicional utilizando el orificio redondo superior donde la pata superior [A] se une al soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] para localizar la marca.

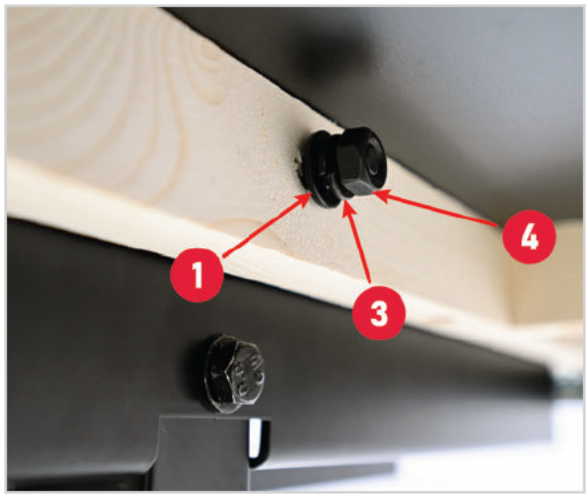
   Deje a un lado el soporte de montaje del protector para recolección de polvo y el conjunto de la pata de extensión.

5. Con una broca de 1/4" (6 mm), taladre cuatro orificios pasantes en la extensión de la mesa en los lugares marcados en el paso 3.

6. Utilice una broca de 5/16" (8 mm) para taladrar un orificio adicional en la ubicación que marcó en el paso 4.
7. Añada una arandela plana - M8, 17 mm x 2 mm [1] al perno - M8 x 1,25, 80 mm, cabeza hexagonal [6].

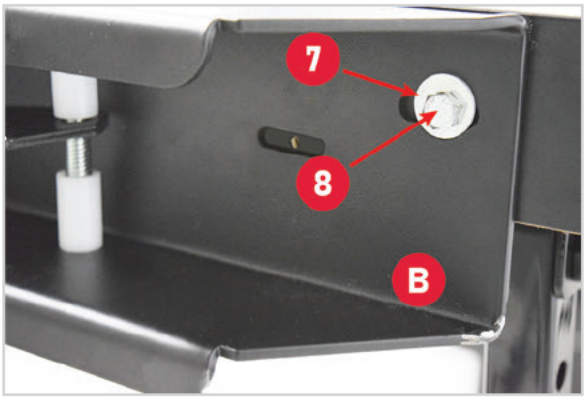
A continuación, con los orificios de montaje recién perforados de la extensión de la mesa alineados con el conjunto del soporte de montaje del protector para recolección de polvo, inserte el perno [6] a través del orificio superior donde la pata superior [A] se une al soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] y a través del orificio perforado en la extensión de la mesa.

A continuación, añada una arandela plana - M8, 17 mm x 2 mm [1], seguida de una arandela de seguridad - M8 [3] y una tuerca - M8 x 1,25 [4], al perno por el lado de la extensión de la mesa.

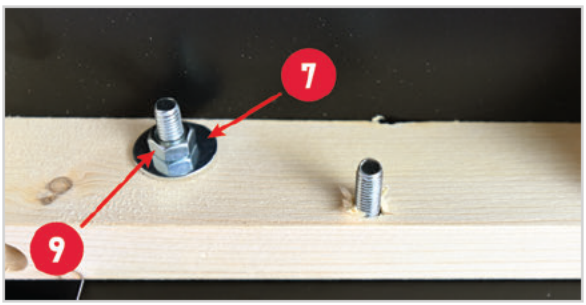


La tuerca solo debe apretarse a mano por ahora.

8. Inserte un solo perno - M6 x 1,0, 40 mm, cabeza hexagonal [8] a través de una arandela plana - M6, 20 mm x 1 mm [7] y luego a través de uno de los cuatro orificios alargados expuestos en el soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] y la extensión de la mesa.



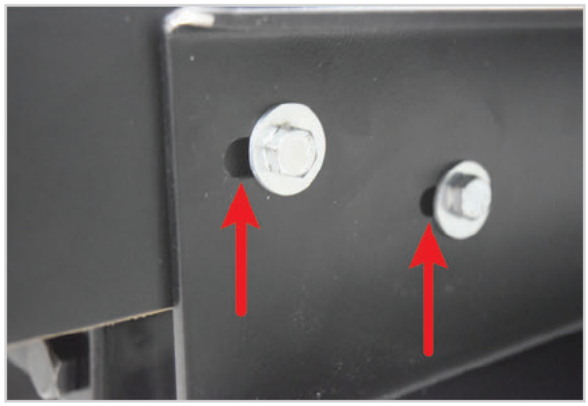
A continuación, añada una segunda arandela plana - M6, 20 mm x 1 mm [7] seguida de una tuerca - M6 x 1,0 [9] al perno por el lado de la extensión de la mesa.



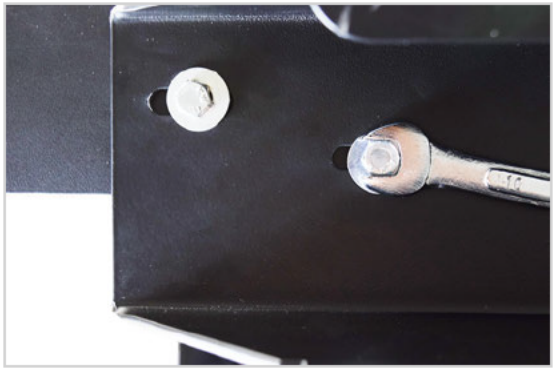
La tuerca solo debe apretarse a mano por ahora.

9. Repita el paso 8 para los tres orificios alargados restantes en el conjunto del soporte de montaje y la extensión de la mesa.

10. Compruebe que el soporte de montaje del protector para recolección de polvo sigue colocado correctamente contra la extensión. Si es necesario ajustar la posición, utilice el espacio libre que ofrecen las ranuras alargadas.



11. Con una llave fija de 10 mm en la cabeza de cada uno de los cuatro pernos M6 y una llave fija de 10 mm en cada tuerca, apriete las tuercas para fijar el soporte de montaje del protector para recolección de polvo a la extensión de la mesa.



Con una llave fija de 13 mm en la cabeza del perno M8 y otra llave fija de 13 mm en la tuerca que colocó en el paso 8, apriete la tuerca para fijar aún más el soporte de montaje del protector para recolección de polvo a la extensión de la mesa.

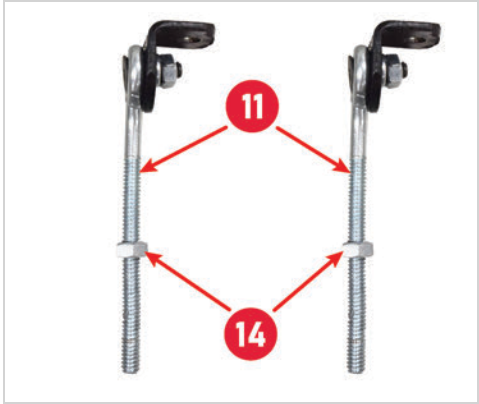
12. Compruebe que la pata de extensión [C] esté vertical. Si es necesario, ajuste las perillas de bloqueo de la pata de extensión y/o los pernos que sujetan el soporte de montaje del protector para recolección de polvo a la extensión de la mesa.

MONTAJE DE LOS SOPORTES DE LA PATA

1. Inserte un perno - M6 x 1,0, 18 mm, cabeza plana, encastre hexagonal [10] a través del ojo de un cáncamo - 10,5 mm, M6 x 1,0, 80 mm [11] y luego a través de uno de los orificios del soporte en L - soporte de la pata [12]. A continuación, coloque una arandela de seguridad - M6 [13] en el perno, seguida de una contratuerca - M6 x 1,0 [14].
   La tuerca solo debe apretarse a mano por ahora.

2. Repita el paso 1 para el segundo cáncamo y soporte en L.

3. Enrosque una contratuerca - M6 x 1,0 [14] hasta aproximadamente la mitad del eje de cada cáncamo [11].



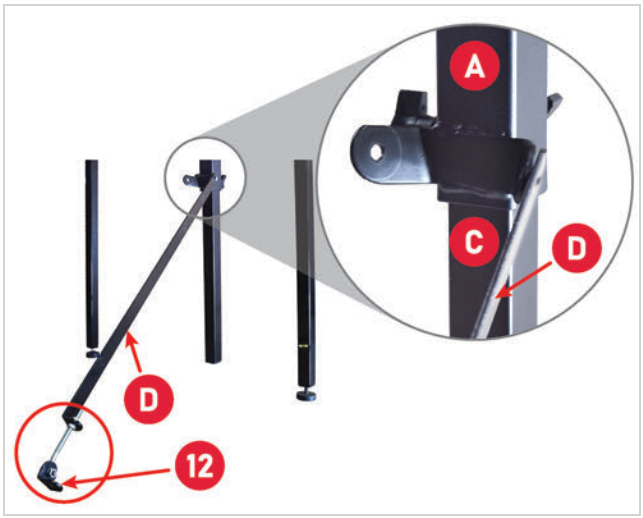
4. Inserte el eje de un cáncamo [11], como se muestra en la imagen, a través del orificio en el extremo doblado de un soporte de la pata [D], seguido de una arandela de seguridad - M6 [13] y una contratuerca - M6 x 1,0 [14].

   La tuerca solo debe apretarse a mano por ahora.

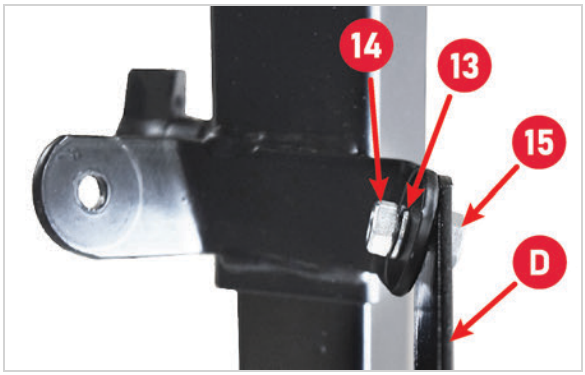
5. Repita el paso 4 para el segundo soporte de la pata [D].

MONTAJE DE LOS SOPORTES DE LA PATA EN EL SOPORTE DE MONTAJE DEL PROTECTOR PARA RECOLECCIÓN DE POLVO

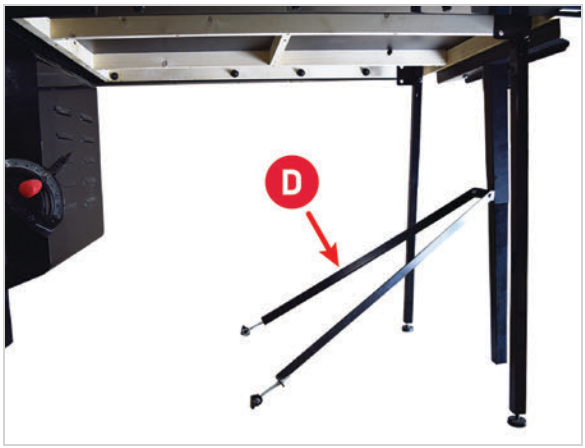
1. Coloque el extremo plano no doblado de un soporte de la pata [D] contra el lado exterior de la lengüeta delantera soldada a la pata superior [A]. Asegúrese de que las secciones dobladas del soporte de la pata [D] y el soporte en L - soporte de la pata [12] queden orientadas hacia fuera, hacia la parte delantera de la sierra.



2. Inserte un perno - M6 x 1,0, 16 mm, cabeza hexagonal [15] a través del orificio del soporte de la pata [D] y luego a través de la lengüeta de la pata superior [A], seguido de una arandela de seguridad - M6 [13] y una contratuerca - M6 x 1,0 [14]. La tuerca solo debe apretarse a mano por ahora.



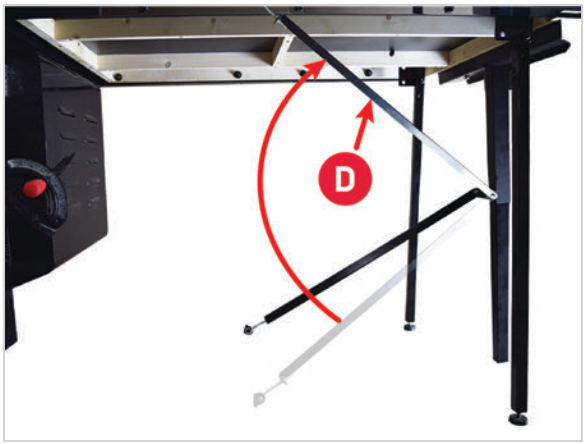
3. Repita los pasos 1-2 para fijar el segundo soporte de la pata [D] al lado exterior de la lengüeta trasera y asegúrese de que las secciones dobladas del soporte de la pata y el soporte de montaje del soporte de la pata queden orientadas hacia fuera, hacia la parte trasera de la sierra.



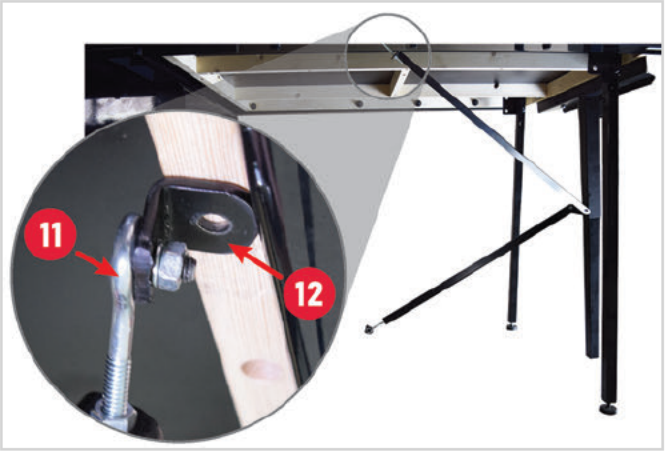
La tuerca solo debe apretarse a mano por ahora.

MONTAJE DE LOS SOPORTES DE LA PATA A LA EXTENSIÓN DE LA MESA

1. Suba el extremo doblado (con el conjunto del cáncamo) del soporte de la pata delantero [D], hacia la parte inferior del bastidor de soporte de madera de la extensión de la mesa.

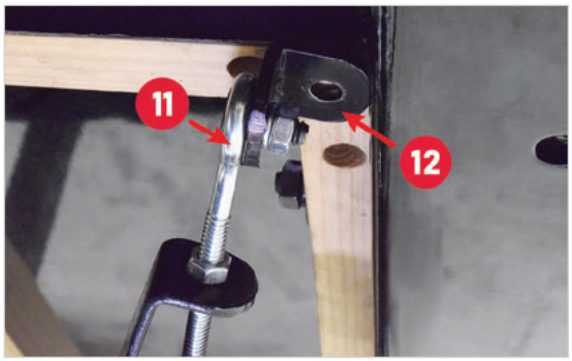


2. Gire el soporte en L - soporte de la pata y/o el cáncamo [11] hasta que el lado plano del soporte en L - soporte de la pata [12] quede al ras con la parte exterior del bastidor de soporte de la extensión de la mesa.



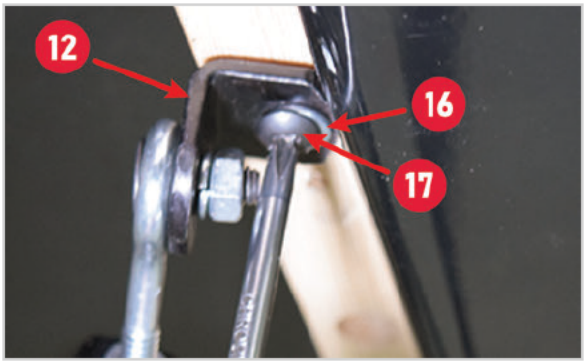
NOTA:

Si tiene un sistema de riel de guía de corte de 36" (910 mm), gire el soporte de montaje del soporte de la pata [12] y/o el cáncamo [11] hasta que el lado plano del soporte de montaje del soporte de la pata quede al ras con el bastidor de soporte transversal de la extensión de la mesa.

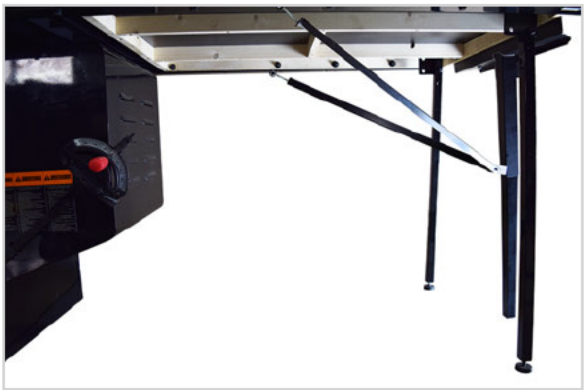


3. Haga una marca en la parte inferior del bastidor de soporte de la extensión de la mesa, en el centro del orificio del soporte en L - soporte de la pata [12].
4. Baje de nuevo el soporte de la pata para que se apoye en el suelo. Taladre un orificio piloto en la ubicación que marcó en el paso 3 con una broca de 7/64" (2,8 mm). Asegúrese de perforar el bastidor de soporte transversal si tiene una extensión de la mesa de 36" (910 mm).

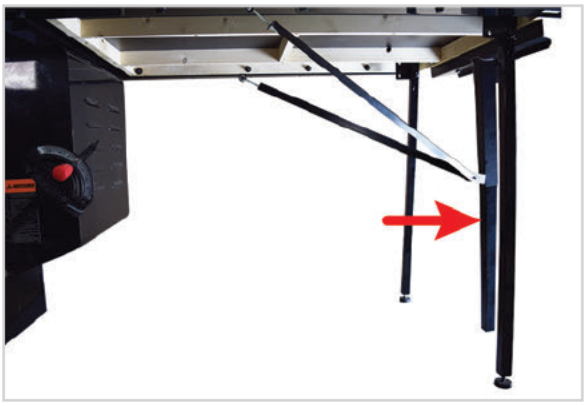
5. Suba de nuevo el soporte de la pata con sus componentes fijados y alinee el orificio del soporte de montaje del soporte de la pata con el orificio piloto perforado.
6. Inserte un tornillo - M5 x 2,1, 32 mm, cabeza de lenteja, Phillips [17] a través de una arandela plana - M5, 12 mm x 0,8 mm [16] y luego a través del orificio expuesto en el soporte en L - soporte de la pata [12]. Fije el soporte a la parte inferior del bastidor de soporte de la extensión de la mesa con un destornillador de estrella o un taladro.



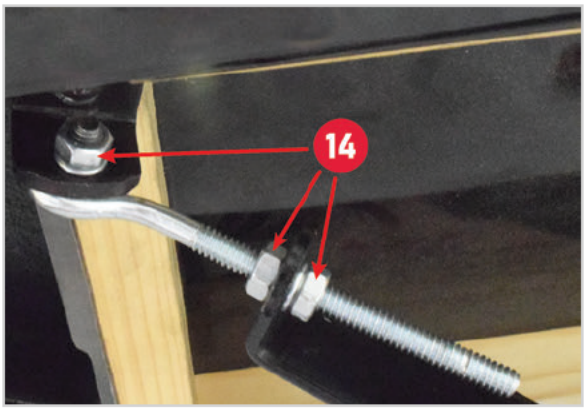
7. Repita los pasos 1 a 6 para el soporte de montaje del soporte de la pata trasero.



8. Compruebe que la pata de extensión [A] siga estando vertical y realice los ajustes necesarios.

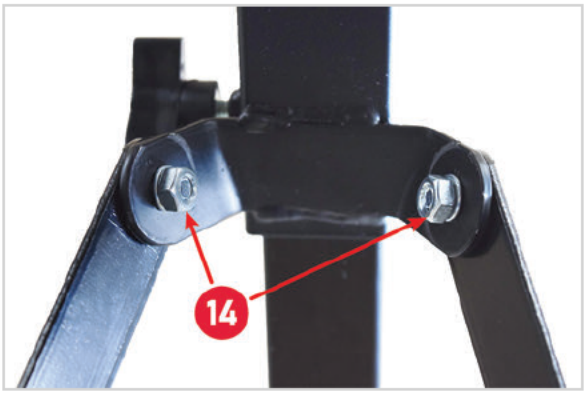


9. Utilice una llave fija de 10 mm para apretar las seis contratuercas - M6 x 1,0 [14] de los cáncamos de los soportes de la pata delantero y trasero [D].



Ajuste la posición de la primera contratuerca del eje del cáncamo si es necesario para lograr una tensión suficiente que soporte el conjunto.

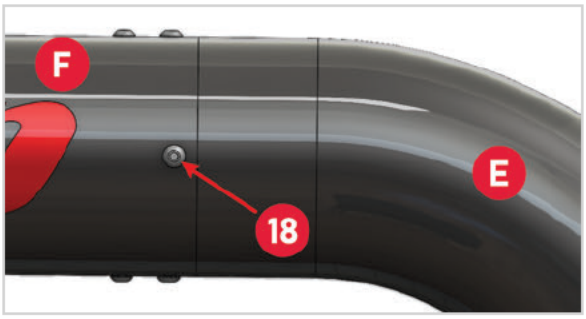
10. Utilice una llave fija de 10 mm para apretar las dos contratuercas - M6 x 1,0 [14] en ambos soportes de la pata.



CONEXIÓN DE LOS TUBOS DE ASPIRACIÓN DE POLVO

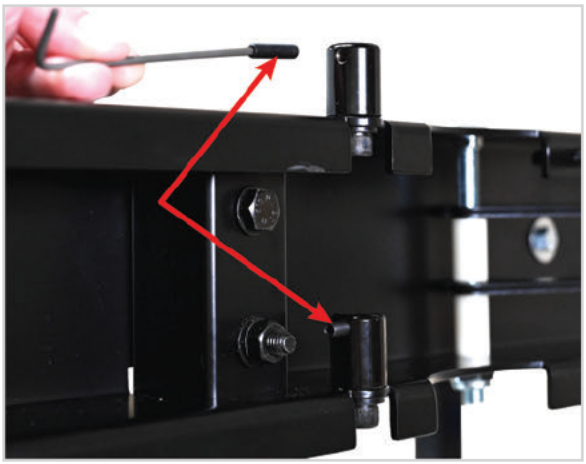
ADVERTENCIA:
Se recomienda contar con dos personas para conectar los tubos de aspiración de polvo, ya que este conjunto es pesado y podría causar lesiones graves o daños si se cae.

1. Retire el tapón del extremo del tubo de aspiración de polvo exterior - recto [F].
2. Inserte el extremo reducido del tubo de aspiración de polvo exterior - curvo [E] en el extremo de mayor diámetro del tubo de aspiración de polvo exterior - recto [F]. Tenga cuidado de que la junta incluida con el tubo curvo permanezca correctamente colocada y alineada mientras une las piezas [E] y [F].



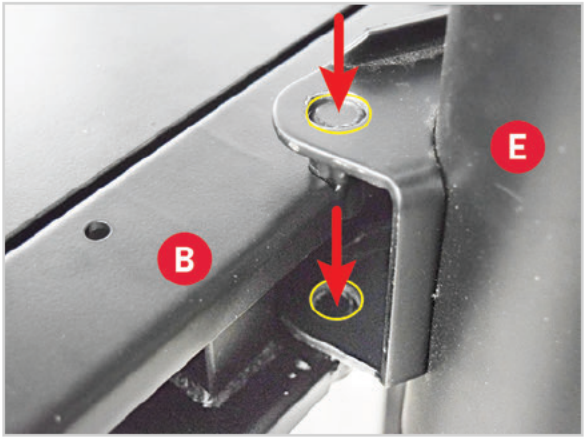
Alinee los orificios pretaladrados en [E] y [F] y, a continuación, inserte cuatro pernos M5 x 0,8, 10 mm, cabeza de lenteja, encastre hexagonal [18] en los orificios y apriételos para fijar el subconjunto del tubo exterior.

3. Con una llave hexagonal de 3 mm, retire los tornillos de retención de ambos pasadores de montaje.

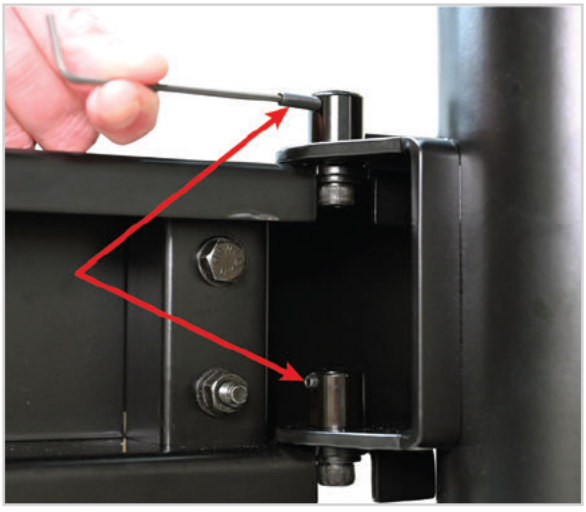


4. Con la ayuda de una segunda persona, levante el conjunto del tubo de aspiración de polvo (compuesto por los tubos de aspiración de polvo interior y exterior [E, F, G]) y colóquelos en el soporte de montaje del protector para recolección de polvo.

   Asegúrese de que los pasadores (indicados mediante las flechas rojas a continuación) del soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B] pasen a través de los orificios del soporte en el tubo de aspiración de polvo exterior (indicados con los círculos amarillos).

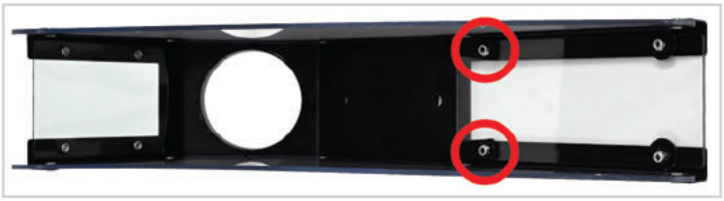


5. Con una llave hexagonal de 3 mm, vuelva a instalar los tornillos de retención que quitó en el paso 3 en los pasadores de montaje.

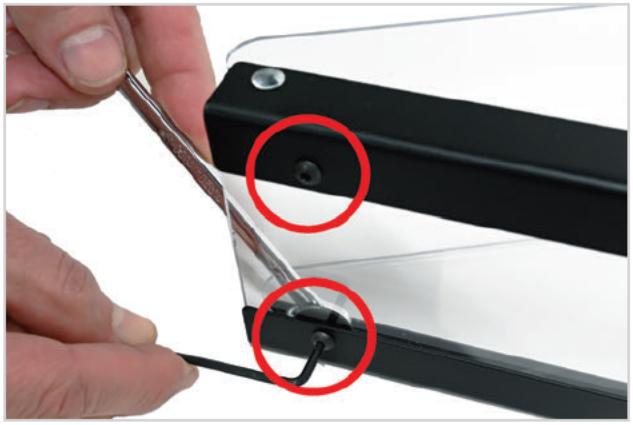


MONTAJE DEL PROTECTOR DE LA HOJA FLOTANTE

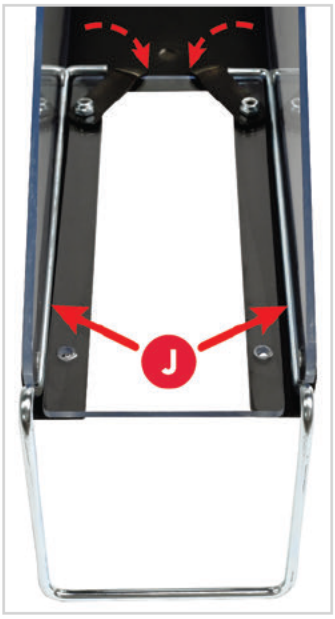
1. Con una llave hexagonal de 2,5 mm y una llave fija de 7 mm, afloje las dos tuercas del interior del protector, como se indica en la imagen siguiente.



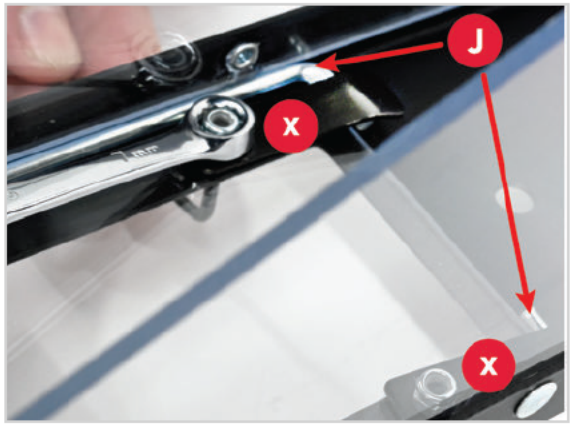
2. A continuación, retire las tuercas y arandelas inferiores (en el interior, con una llave fija de 7 mm) y los tornillos (en el exterior, con una llave hexagonal de 2,5 mm). Deje a un lado los elementos de fijación para volver a montarlos más adelante.



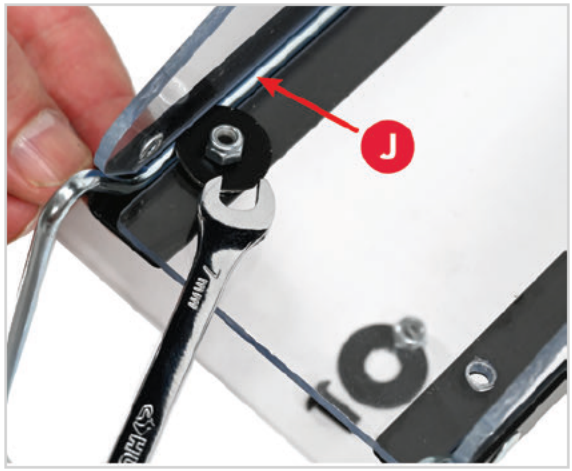
Coloque el asa del protector de la hoja [J] en su sitio. Gire las lengüetas metálicas negras (parte superior) hacia el centro, como se muestra. El asa debe quedar plana contra el marco metálico negro del protector.



3. Vuelva a colocar las lengüetas metálicas negras (x) en su posición original vertical, de modo que cubran los extremos del asa del protector de la hoja [J]. Con una llave hexagonal de 2,5 mm y una llave fija de 7 mm, vuelva a apretar las tuercas superiores (x) que aflojó en el paso 1.

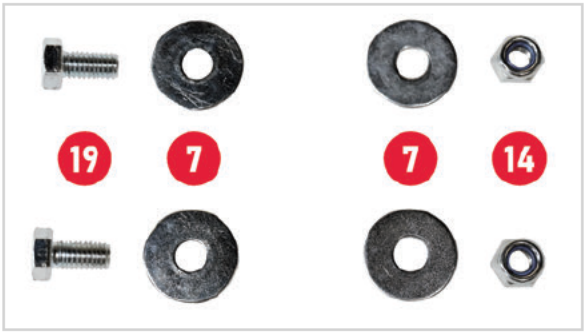


4. Vuelva a colocar los tornillos, tuercas y arandelas inferiores que retiró en el paso 2. Antes de apretar las tuercas, asegúrese de que el asa del protector de la hoja [J] esté colocado debajo de las arandelas. Se requiere una llave hexagonal de 2,5 mm y una llave fija de 7 mm.

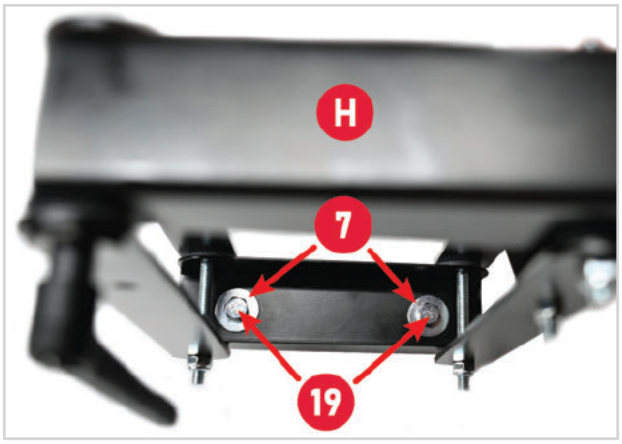


El asa del protector de la hoja [J] quedará firmemente sujeto debajo de las arandelas y no debería moverse.

5. Monte el protector de la hoja flotante [I]: comience retirando los siguientes elementos del paquete de accesorios [L].
    - Dos pernos - M6 x 1,0, 12 mm, cabeza hexagonal (19)
    - Cuatro arandelas planas - M6, 20 mm x 1 mm (7)
    - Dos contratuercas - M6 x 1,0 [14]

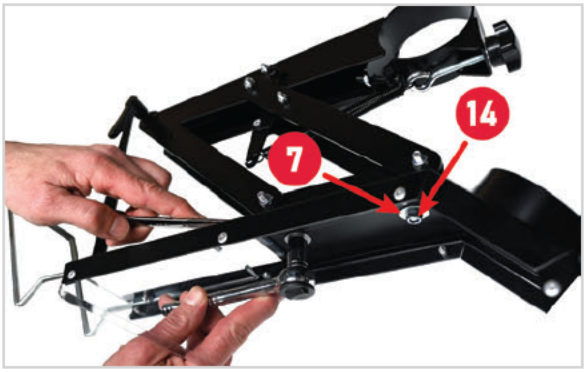


6. Añada una arandela plana [7] a cada perno de cabeza hexagonal [19] y, a continuación, inserte los pernos en los orificios del canal en forma de U del soporte del protector de la hoja (H), como se muestra.



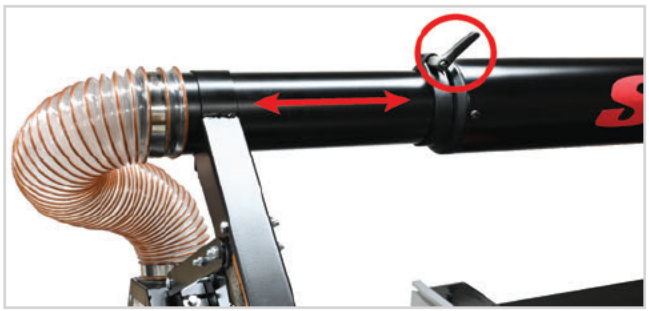
7. Alinee los orificios de la parte superior del protector de la hoja transparente con los pernos de cabeza hexagonal [19] que instaló en el paso anterior. Añada una arandela plana - M6, 20 mm x 1 mm [7] seguida de una contratuerca - M6 x 1,0 [14] en cada perno de cabeza hexagonal [19].

   Fije el conjunto utilizando una llave fija de 10 mm en la cabeza del perno y otra llave fija de 10 mm en la tuerca.

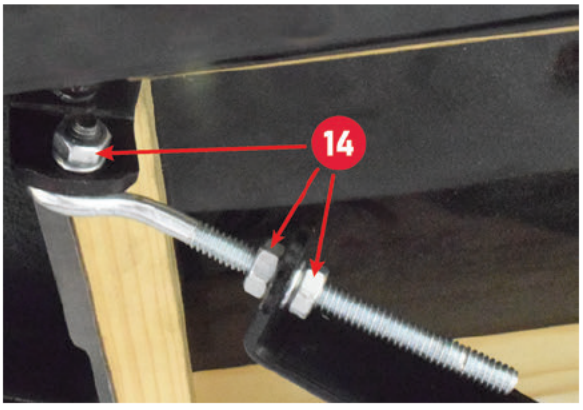


8. Deslice el protector de la hoja flotante montado [H, I] por el extremo del tubo de aspiración de polvo interior [G] hasta que el tubo de aspiración de polvo interior sobresalga aproximadamente 1" (25 mm) por detrás del protector de la hoja flotante.

9. Afloje la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo interior (mostrado en la siguiente imagen a la derecha) y extienda o retraiga el tubo de aspiración de polvo interior [G] para centrar el protector de la hoja flotante [I] encima de la hoja. Vuelva a apretar la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo interior para fijar el tubo de aspiración de polvo interior y el protector de la hoja flotante.



10. Aumente la tensión de los soportes de la pata debajo de la mesa hasta que el tubo de aspiración de polvo exterior - recto [F] quede paralelo a la mesa. Necesitará una llave fija de 10 mm para ajustar las contratuercas [14] en el eje de los cáncamos [11].



11. Afloje la palanca de bloqueo del protector flotante y baje el protector [I] hasta que quede apoyado sobre la mesa. Aplique un poco más de fuerza hacia abajo si es necesario para asegurarse de que todos los lados del protector estén al ras.

Vuelva a apretar la palanca de bloqueo del protector flotante.

12. Fije el conjunto del protector flotante en su sitio apretando la contratuerca que se muestra a continuación. Utilice una llave hexagonal de 4 mm para la cabeza del perno y una llave fija de 10 mm para la contratuerca.

13. Afloje la palanca de bloqueo del protector flotante y, a continuación, suba y baje el protector. Cuando se baje, debe quedar apoyado sobre el tablero de la mesa como antes. Si el protector no vuelve a quedar completamente al ras con la mesa, afloje la abrazadera del conjunto del brazo de soporte que apretó en el paso anterior. Ajuste el brazo de soporte un poco hacia arriba o hacia abajo para compensar.
14. Vuelva a apretar la contratuerca como en el paso 11 y repita el paso 12 si es necesario.

ADVERTENCIA:

Se recomienda bloquear siempre el protector de la hoja flotante en su posición superior antes de mover o girar los tubos de aspiración de polvo.

NOTA:

Para cortes en bisel, en los que la hoja se inclina hacia la izquierda, es posible que tenga que mover el protector de la hoja flotante [I] hacia la izquierda para que no interfiera con los dientes de la hoja de sierra. En primer lugar, apague la sierra y bloquee el protector de la hoja flotante en la posición superior retraída. A continuación, coloque la hoja de sierra en el ángulo y la elevación deseados. Baje con cuidado el protector y extienda el tubo de aspiración de polvo interior [G] hacia el lado izquierdo de la sierra según sea necesario a la vez que comprueba el espacio libre entre los lados del protector y los dientes de la hoja.

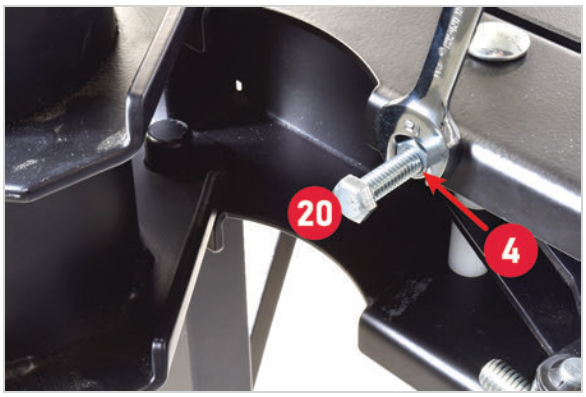
ADVERTENCIA:

Compruebe siempre la posición del protector de la hoja flotante [I] antes de comenzar cualquier corte, para asegurarse de que no interfiera con los dientes de la hoja de sierra.

INSTALACIÓN DEL PERNO DE LÍMITE Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA PERILLA DE BLOQUEO

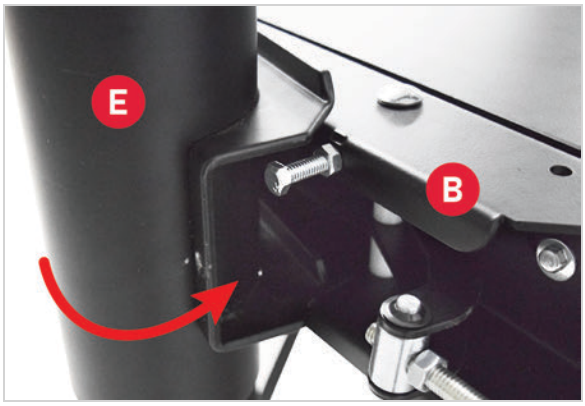
1. Inserte y ajuste el perno y la tuerca de límite de la siguiente manera:

   Enrosque la tuerca - M8 x 1,25 [4] en el perno - M8 x 1,25, 45 mm, cabeza hexagonal [20] aproximadamente 1/3 de la longitud del eje, por ahora. A continuación, enrosque el perno M8 x 1,25, 45 mm, cabeza hexagonal [21] en el soporte de montaje, como se muestra.

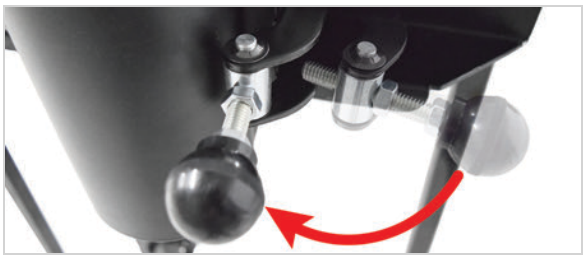


   Ajuste la tuerca y el perno para ajustar con precisión la posición del conjunto del tubo de aspiración de polvo de modo que el protector de la hoja flotante [I] quede alineado con (sobre) la hoja. Además, la cabeza del perno debe estar en contacto con el conjunto del tubo de aspiración de polvo y actuar como tope cuando se logra una alineación que ofrece una recolección de polvo óptima.

2. Continúe con el conjunto del tubo de aspiración de polvo colocado sobre la sierra de mesa para que la parte plana del tubo de aspiración de polvo exterior - curvado [E] se apoye firmemente contra el soporte de montaje del protector para recolección de polvo [B].

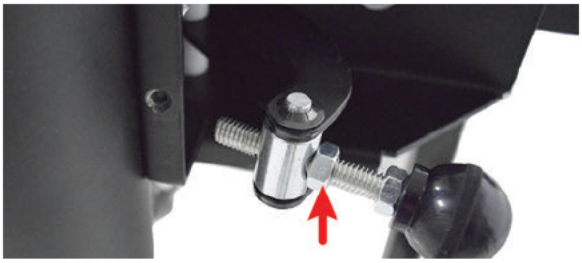


3. Agarre el extremo de la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo (indicado mediante la flecha roja a continuación) y muévala hacia el conjunto del tubo de aspiración de polvo hasta que el extremo de la parte roscada de la perilla de bloqueo se alinee con la depresión en la parte plana del tubo de aspiración de polvo exterior - curvado [E] y presione hasta que pase el centro de la depresión.



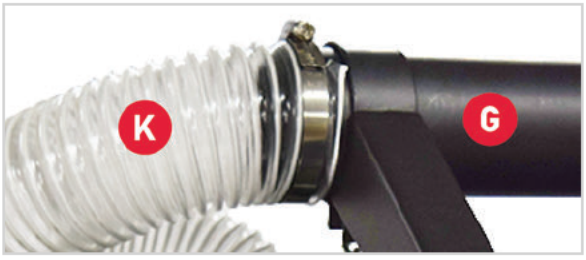
NOTA:

La fuerza de sujeción ejercida por la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo se puede ajustar aflojando la tuerca adyacente al punto de pivote del mango con una llave fija de 17 mm y enroscando o desenroscando el mango. Una vez alcanzada la presión de sujeción deseada, se puede volver a apretar la tuerca.

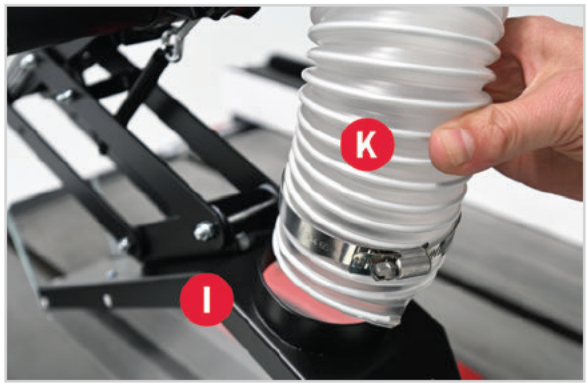


CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE RECOLECCIÓN DE POLVO

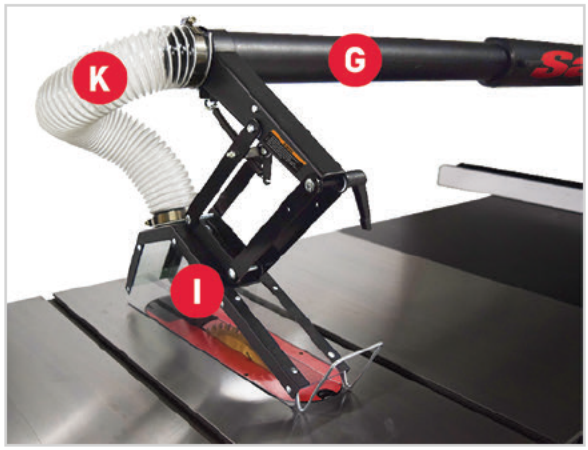
1. Deslice un extremo de la manguera de recolección de polvo [K] sobre el extremo del tubo de aspiración de polvo interior [G] y asegúrese de que la abrazadera incluida quede entre 1/4" y 1/2" (6-13 mm) por dentro del extremo del tubo de aspiración de polvo.



2. Deslice el otro extremo de la manguera de recolección de polvo [K] sobre el protector de la hoja flotante [I] y asegúrese de que la abrazadera de la manguera quede entre 1/4" y 1/2" (6 a 13 mm) sobre el borde de la toma de 4" (102 mm) del protector de la hoja flotante [I].



3. Con un destornillador, apriete las abrazaderas de manguera incluidas para fijar la manguera de aspiración de polvo a ambos accesorios descritos en los pasos 1 y 2.



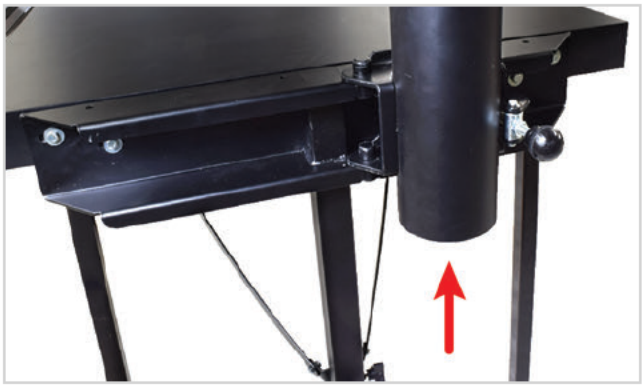
CONEXIÓN DE UN SISTEMA DE RECOLECCIÓN DE POLVO

ADVERTENCIA:

Conecte el protector para recolección de polvo flotante a un sistema de recolección de polvo antes de poner en marcha la sierra de mesa.

1. Con una manguera de 4" (102 mm) (no incluida) y una abrazadera de manguera (no incluida), conecte la base del tubo de aspiración de polvo exterior - curvo [E] a un sistema de recolección de polvo.

Asegúrese de que ambos extremos de la manguera de aspiración de polvo estén bien conectados y herméticamente sellados.



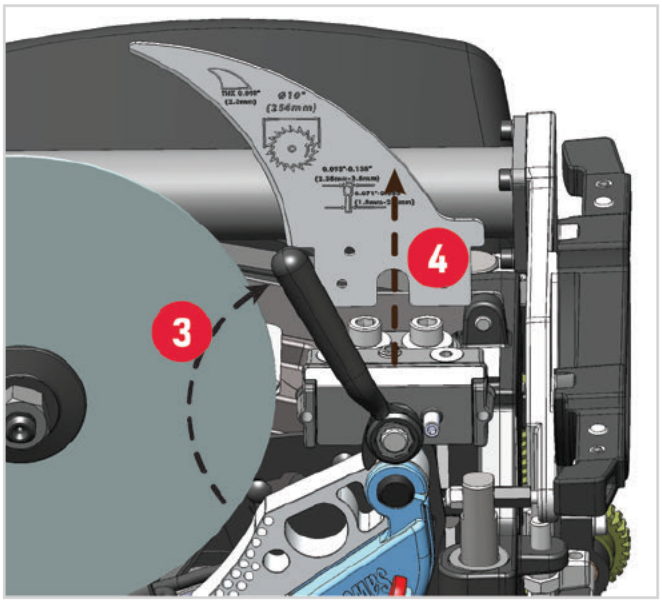
ADVERTENCIA:
Encienda siempre el sistema de recolección de polvo ANTES de poner en marcha su sierra de mesa y apáguelo DESPUÉS de detenerla.

CÓMO INSTALAR LA CUCHILLA DE SEPARACIÓN

Su Professional Cabinet Saw de SawStop incluye un exclusivo sistema de montaje del protector de la hoja de liberación rápida. Este sistema de montaje se ha desarrollado para permitirle retirar e instalar rápidamente un protector de la hoja o una cuchilla de separación sin necesidad de herramientas ni de realineación. El sistema de montaje viene alineado de fábrica con la brida del árbol y no debería requerir ningún ajuste. Si desea cambiar la alineación, consulte el manual del usuario suministrado con su sierra de mesa para ver las instrucciones.

Para la mayoría de las operaciones de aserrado, incluido el aserrado completo (cuando la hoja corta completamente la parte superior de la madera), se debe utilizar la cuchilla de separación. Para instalar la cuchilla de separación, siga estos pasos.

1. Retire el inserto de mesa.
2. Gire el volante de elevación en el sentido horario para elevar completamente la hoja.
3. Gire la palanca (3) hacia arriba para abrir la abrazadera.



4. Si hay una cuchilla de separación (4) de otro tamaño o un protector de la hoja montado en el separador, retírelo moviéndolo levemente hacia la derecha para liberarlo de los pasadores de posicionamiento y, a continuación, levántelo para sacarlo de la abrazadera.
5. Para instalar la cuchilla de separación en su sitio, colóquela en la abrazadera y plana contra la placa de base. Los pasadores de posicionamiento alinean la cuchilla de separación en la posición correcta sin esfuerzo.
6. Baje completamente el mango de sujeción (3) para bloquear la cuchilla de separación en su sitio. Si le costara bajar la palanca de sujeción, asegúrese de que el separador esté colocado en posición horizontal contra la placa base.

La fuerza de sujeción ejercida para mantener el separador o la cuchilla de separación en su sitio puede aumentar si el separador y la cuchilla de separación no están bien sujetos, o disminuir si se requiere demasiada fuerza para bajar la palanca de sujeción. Para obtener instrucciones sobre cómo ajustar la fuerza de sujeción, consulte el manual del usuario suministrado con la sierra.

IMPORTANTE:

Si utiliza un juego de mortajar, no podrá utilizar ni el protector de la hoja montado en el separador ni la cuchilla de separación. En su lugar, utilice otros dispositivos de protección, como palos de empuje, bloques de empuje y peines sujetadores.

Una vez finalizados los cortes de ranura, antes de volver a las operaciones normales de aserrado, asegúrese de montar y ajustar la cuchilla de separación o el separador.

NOTA:

Tanto el separador como la cuchilla de separación tienen un grosor de 2,3 mm (0,090 pulgadas). No utilice una hoja de sierra con un corte inferior a 2,35 mm con estas herramientas. El corte de una hoja de sierra es la anchura del corte producido por la hoja.

ADVERTENCIA:

Utilice el protector de la hoja o el separador para todas las operaciones para las que puedan utilizarse, incluido el aserrado completo.

Temas relacionados disponibles en el manual del usuario suministrado con la sierra:

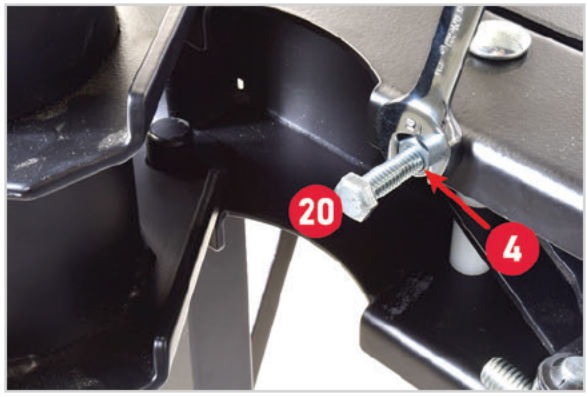
- **ALINEACIÓN DE LA CUCHILLA DE SEPARACIÓN/EL SEPARADOR CON LA HOJA**
- **AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CUCHILLA DE SEPARACIÓN/EL SEPARADOR**
- **AJUSTE DE LA FUERZA DE SUJECIÓN DE LA CUCHILLA DE SEPARACIÓN/EL SEPARADOR**

REALIZACIÓN DE AJUSTES

AJUSTE DEL PARALELISMO DEL TUBO DE ASPIRACIÓN DE POLVO

1. Si los tubos de aspiración de polvo no están paralelos a la parte delantera y trasera de la mesa, será necesario ajustar el paralelismo. Asegúrese de que el protector de la hoja flotante esté bloqueado en su posición retraída. A continuación, libere la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo y gire los tubos hacia la parte posterior de la mesa.

2. Afloje la tuerca - M8 x 1,25 [10] con una llave fija de 13 mm y enrosque o desenrosque el perno - M8 x 1,25, 45 mm, cabeza hexagonal [12] con respecto al soporte de montaje del protector para recolección de polvo. Una vez que el perno esté en la posición correcta, utilice una llave fija de 13 mm para volver a apretar la tuerca y fijar el perno.



AJUSTE DE LA LONGITUD DEL TUBO DE ASPIRACIÓN DE POLVO

Al realizar cortes al hilo estrechos, asegúrese de que la guía de corte al hilo no interfiera con el protector ajustando la altura y la posición lateral del protector. Estos ajustes se describen en esta sección y en la siguiente.

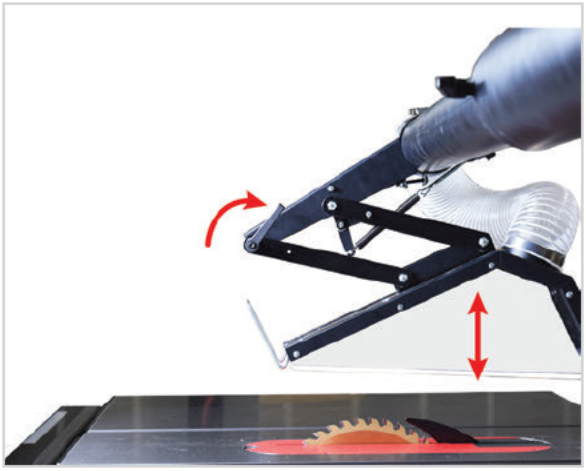
1. Afloje la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo interior girando el mango en sentido antihorario y deslice el tubo de aspiración de polvo interior hacia adentro o hacia afuera del tubo de aspiración de polvo exterior hasta alcanzar la posición deseada del protector de la hoja flotante.

2. Apriete la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo interior girando el mango en sentido horario. No apriete en exceso la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo interior.

AJUSTE DEL PROTECTOR DE LA HOJA FLOTANTE

El asa de bloqueo del protector flotante se puede utilizar para fijar el protector de la hoja flotante y evitar el movimiento vertical del protector. Antes de cada corte y antes de encender la sierra, ajuste la altura del protector en función del grosor de la pieza de trabajo. De este modo, maximizará la eficiencia de la recolección de polvo.

1. Afloje el asa de bloqueo girándola en sentido antihorario.

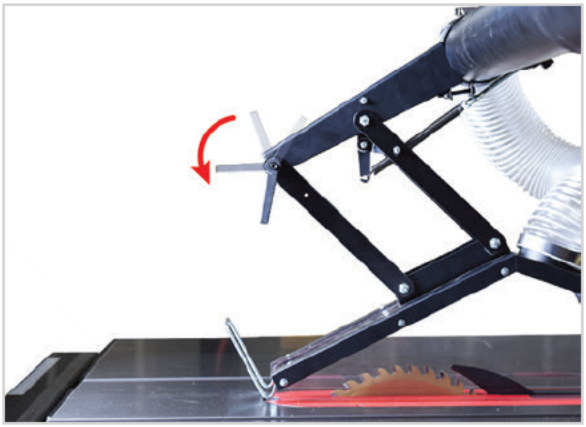


2. Coloque la pieza de trabajo junto al protector de la hoja y, a continuación, ajuste la altura del protector a unos 2 mm por encima de la pieza de trabajo.

NOTA:
Si utiliza una guía baja para realizar un corte estrecho y la pieza de trabajo es más delgada que la guía baja, ajuste la altura del protector al grosor de la guía baja.

ADVERTENCIA:
Asegúrese de que el panel superior del protector no entre en contacto con la hoja y que el panel trasero no entre en contacto con la cuchilla de separación (si está montada).

3. Apriete el asa de bloqueo girándola en sentido horario.



Tope

El conjunto del protector flotante emplea una función de tope ajustable que establece la altura máxima a la que se puede elevar el protector. Siga estos pasos para ajustar el tope.

1. Con una llave hexagonal de 5 mm y una llave de estrella de 10 mm, afloje el perno del tope mostrado a continuación.

No retire completamente la tuerca del perno del tope.

2. Para aumentar la altura a la que se puede elevar el protector flotante, deslice el perno del tope hacia la derecha a lo largo de la ranura. Fije el perno en la ubicación deseada con una llave hexagonal de 5 mm y una llave de estrella de 10 mm.

3. El protector nunca debe ajustarse a una altura superior a 5 mm por encima de la hoja en la posición totalmente elevada. Para reducir la altura a la que se puede elevar el protector flotante, deslice el perno del tope hacia la izquierda a lo largo de la ranura. Fije el perno en la ubicación deseada con una llave hexagonal de 5 mm y una llave de estrella de 10 mm.

NOTA:

Hay algunas operaciones en las que no es práctico utilizar el sistema de protección para recolección de polvo flotante; en esos casos, se puede levantar el protector de la hoja flotante hacia los tubos de aspiración de polvo y apretar la palanca de bloqueo del protector flotante para fijarlo en su sitio.

Al girar los tubos de aspiración de polvo con respecto al soporte de montaje del protector para recolección de polvo y al ajustar la posición lateral del protector de la hoja flotante, el protector de la hoja flotante siempre debe estar bloqueado en su posición superior o retraída.

AJUSTE DEL RESORTE DEL PROTECTOR DE LA HOJA FLOTANTE

1. La perilla de tensión del resorte se puede utilizar para ajustar la tensión del resorte del protector flotante, que controla la medida en que el protector de la hoja flotante se inclina hacia su posición superior retraída. Gire la perilla en sentido horario para aumentar la tensión o en sentido antihorario para disminuirla.

MANTENIMIENTO

- A lo largo de la vida útil de su TSG-FDC, el movimiento de subir y bajar el protector de la hoja puede comenzar a sentirse rígido. Puede modificar esta tensión a su gusto aflojando los cuatro pernos indicados en la imagen.

- Mantenga el protector de la hoja flotante limpio y libre de polvo para permitir una visión sin obstáculos de la hoja y la pieza de trabajo.
- Si alguna parte del protector para recolección de polvo flotante deja de funcionar correctamente, sustitúyala o repárela antes de seguir utilizando la sierra.
- Cuando no se utiliza, el protector de la hoja flotante se puede guardar en su posición superior, o se puede desbloquear la perilla de bloqueo del tubo de aspiración de polvo y girar los tubos de aspiración de polvo y el protector para recolección de polvo flotante alejándolos de la sierra.
- Véase el manual del usuario incluido con su sierra de mesa para obtener información sobre las especificaciones recomendadas del sistema de recolección de polvo.

ESPECIFICACIONES

El protector para recolección de polvo flotante de SawStop se ha diseñado como una cubierta para la hoja y una campana de recolección de polvo. Se ha concebido para su uso en sierras de mesa SawStop de hierro fundido.
La placa trasera del protector flotante transparente se puede cortar o retirar para dejar espacio libre para dispositivos de seguridad como cuchillas de separación, separadores y trinquetes anticontragolpe. El protector para recolección de polvo flotante es compatible con las hojas apiladas de mortaja.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO	
Peso neto	58 libras (26,3 kg)
Dimensiones del protector de la hoja flotante	3,5" x 18,5" (88,9 mm x 470 mm)
Distancia entre la hoja y el extremo de la extensión de la mesa	35,75" a 68" (90,8 cm a 172,7cm)
Diámetro del tubo de aspiración de polvo interior	3" (76,2 mm)
Diámetro del tubo de aspiración de polvo exterior	4" (101 mm)
Altura del tubo de aspiración de polvo exterior por encima de la mesa	13,6" (345,4 mm)
Altura del tubo de aspiración de polvo exterior por encima del suelo	33,5" a 50" (85 cm a 127 cm)

NOTAS

NOTAS

NOTAS

USA/CANADA

SawStop, LLC
11555 SW Myslony St,
Tualatin, OR 97062 USA

SawStop.com/support
Service@SawStop.com
(503) 582-9934

Parts available for purchase at SawStop.com

EUROPE/UK

TTS Europe SE
Wertstrasse 20
73240 Wendlingen a.N., DE

UK Rep
Authorised Rep Compliance Ltd., ARC House,
Thurnham, Lancaster, LA2 0DT, UK.

SawStop.eu/support
SupportEurope@SawStop.com

AUSTRALIA

Carbatec.com.au/contact
customercare@carbatec.com.au

85-008164-00
Rev A - 05202025